

# Zasady wykluczenia

Luty 2018 r.



European  
Investment  
Bank

*The EU bank*



# Europejski Bank Inwestycyjny Polityka wykluczeń

19 lutego 2018 r.

## **Polityka wykluczeń Europejskiego Banku Inwestycyjnego**

© Europejski Bank Inwestycyjny, 2021.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wszelkie pytania dotyczące praw i licencji należy kierować na adres [publications@eib.org](mailto:publications@eib.org) .

Więcej informacji na temat działalności EBI można znaleźć na naszej stronie internetowej [www.eib.org](http://www.eib.org). Można również skontaktować się z naszym działem InfoDesk pod adresem [info@eib.org](mailto:info@eib.org) .

### **Zastrzeżenie**

Niniejszy dokument został zatwierdzony i opublikowany w 2018 r. W obecnej wersji zmieniono jedynie układ graficzny, nie wprowadzono natomiast żadnych zmian merytorycznych.

Opublikowane przez Europejski Bank Inwestycyjny.  
Wydrukowano na papierze z certyfikatem FSC®.

## Spis treści

<b>ARTYKUŁ I:</b>	<b>WPROWADZENIE</b> .....	<b>1</b>
Sekcja 1.01.	Kontekst.....	1
<b>ARTYKUŁ II:</b>	<b>DEFINICJE</b> .....	<b>1</b>
Sekcja 2.01.	Definicje .....	1
<b>ARTYKUŁ III:</b>	<b>POSTANOWIENIA OGÓLNE</b> .....	<b>3</b>
Sekcja 3.01.	Postanowienia ogólne .....	3
<b>ARTYKUŁ IV:</b>	<b>WSTĘPNE TYMCZASOWE ZAWIESZENIE PRZED POSTĘPOWANIEM W SPRAWIE</b>	
<b>WYKLUCZENIA 3</b>		
Sekcja 4.01.	Wydanie projektu zawiadomienia o wczesnym tymczasowym zawieszeniu.....	3
Sekcja 4.02.	Zatrzymanie niektórych dowodów.....	4
Sekcja 4.03.	Treść proponowanego zawiadomienia o wczesnym tymczasowym zawieszeniu.....	4
Sekcja 4.04.	Wyjaśnienia pozwanego.....	4
Sekcja 4.05.	Odpowiedź Inspektora Generalnego.....	4
Sekcja 4.06.	Dodatkowa odpowiedź pozwanego .....	5
Sekcja 4.07.	Udział Komisji ds. Wykluczeń .....	5
Sekcja 4.08.	Rozpatrzenie i wydanie zawiadomienia o wczesnym tymczasowym zawieszeniu .....	5
Sekcja 4.09.	Skutek i czas trwania wczesnego tymczasowego zawieszenia .....	5
Sekcja 4.10.	Początkowy okres obowiązywania i przedłużenie.....	5
Sekcja 4.11.	Przedłużenie do czasu ostatecznego rozstrzygnięcia postępowania wykluczającego .....	6
Sekcja 4.12.	Wygasanie .....	6
Sekcja 4.13.	Wcześniejsze unieważnienie .....	6
<b>ARTYKUŁ V:</b>	<b>WNIESIENIE POSTĘPOWANIA O WYKLUCZENIE</b> .....	<b>6</b>
Sekcja 5.01.	Inspektorat Generalny, Wydział ds. Dochodzeń w Sprawach Oszustw EBI.....	6
Sekcja 5.02.	Wydanie zawiadomienia o wszczęciu postępowania wykluczającego.....	6
Sekcja 5.03.	Treść zawiadomienia o postępowaniu wykluczającym .....	6
Sekcja 5.04.	Ograniczenia .....	7
Sekcja 5.05.	Zalecenie dotyczące odpowiedniego wyłączenia .....	7
Sekcja 5.06.	Rozpatrzenie przez komisję ds. wykluczeń .....	7
Sekcja 5.07.	Decyzje o wykluczeniu w postępowaniach bezspornych .....	7
Sekcja 5.08.	Wycofanie zawiadomienia.....	8
<b>ARTYKUŁ VI:</b>	<b>WNIOSKI SKŁADANE DO KOMISJI DS. WYKLUCZEŃ</b> .....	<b>8</b>
Sekcja 6.01.	Odpowiedź pozwanego na zawiadomienie o postępowaniu wykluczającym.....	8
Sekcja 6.02.	Odpowiedź Inspektora Generalnego na poparcie zawiadomienia o wszczęciu postępowania wykluczającego	8
Sekcja 6.03.	Dodatkowa odpowiedź pozwanego na odpowiedź Inspektora Generalnego.....	8
Sekcja 6.04.	Przedłożenie dodatkowych materiałów .....	9
Sekcja 6.05.	Język.....	9
Sekcja 6.06.	Termin składania zgłoszeń .....	9
Sekcja 6.07.	Długość.....	9
Sekcja 6.08.	Przyznanie się do winy .....	9
Sekcja 6.09.	Rozpowszechnianie materiałów pisemnych .....	9
Sekcja 6.10.	Zawartość akt .....	10
<b>ARTYKUŁ VII: PRZESŁUCHANIA W SPRAWIE „ ”</b> .....		<b>10</b>
Sekcja 7.01.	Procedura przesłuchania .....	10
<b>ARTYKUŁ VIII: DOWODY</b> .....		<b>10</b>
Sekcja 8.01.	Formy dowodów.....	10
Sekcja 8.02.	Materiały objęte tajemnicą .....	10
<b>ARTYKUŁ IX: ZALECENIA KOMISJI DS. WYKLUCZEŃ</b> .....		<b>10</b>
Sekcja 9.01.	Ustalenia .....	10
Sekcja 9.02.	Zalecenia .....	11
Sekcja 9.03.	Zakres możliwych decyzji o wykluczeniu .....	11

Sekcja 9.04.	Łączenie decyzji o wykluczeniu.....	12
Sekcja 9.05.	Publikacja .....	12
Sekcja 9.06.	Podmioty powiązane podlegające wyłączeniu .....	12
Sekcja 9.07.	Czynniki wpływające na decyzję o wykluczeniu.....	12
<b>ARTYKUŁ X:</b>	<b>KOMITET ZARZĄDZAJĄCY .....</b>	<b>13</b>
Sekcja 10.01.	Rola Komitetu Zarządzającego.....	13
Sekcja 10.02.	Ogłoszenie decyzji.....	13
<b>ARTYKUŁ XI:</b>	<b>UJAWNIANIE INFORMACJI UZYSKANYCH W TRAKCIE LUB W WYNIKU POSTĘPOWANIA WYKLUCZENIOWEGO .....</b>	<b>13</b>
Sekcja 11.01.	Informacje dotyczące nielegalnej działalności .....	13
Sekcja 11.02.	Informacje dotyczące projektu finansowanego przez inną organizację, organ lub agencję .....	13
Sekcja 11.03.	Udostępnianie materiałów przedłożonych Komisji ds. Wykluczeń innym organizacjom, organom lub agencjom.....	14
<b>ARTYKUŁ XII:</b>	<b>UGODY NEGOCJOWANE PRZEZ ORGANIZACJĘ „ ” .....</b>	<b>14</b>
Sekcja 12.01.	Rozpoczęcie ugody .....	14
Sekcja 12.02.	Zawieszenie postępowania.....	14
Sekcja 12.03.	Decyzja w sprawie ugód .....	14
Sekcja 12.04.	Skutki ugód .....	15
Sekcja 12.05.	Przestrzeganie warunków ugód.....	15
<b>ARTYKUŁ XIII:</b>	<b>WDROŻENIE SANKCJI FINANSOWYCH .....</b>	<b>15</b>
Sekcja 13.01.	Sankcje finansowe .....	15
<b>ARTYKUŁ XIV:</b>	<b>POSTANOWIENIA DODATKOWE .....</b>	<b>15</b>
Sekcja 14.01.	Przetwarzanie danych osobowych .....	15
Sekcja 14.02.	Kontrola sądowa .....	16
Sekcja 14.03.	Data wejścia w życie .....	16

## ARTYKUŁ I: WPROWADZENIE

### Sekcja 1.01. Kontekst „ ”

- a) Europejski Bank Inwestycyjny („EBI” lub „Bank”) został założony w 1958 r. na mocy traktatu rzymskiego jako instytucja zajmująca się długoterminowym finansowaniem organizacji, która później przekształciła się w Unię Europejską („UE”). Bank zapewnia finansowanie projektów w UE, które służą realizacji celów Unii. Bank udziela również pożyczek krajom partnerskim spoza UE w celu wspierania współpracy i rozwoju. Obowiązkiem EBI jest ochrona interesów finansowych Unii oraz zapewnienie, aby jego środki były wykorzystywane w sposób jak najbardziej racjonalny i wyłącznie do celów, na które zostały przyznane. Polityka EBI w zakresie zwalczania nadużyć finansowych stanowi, że Bank nie będzie tolerował zachowań zabronionych w ramach swojej działalności lub operacji.
- b) EBI wydaje politykę określoną w niniejszym dokumencie w celu poinformowania urzędników EBI, stron oskarżonych o popełnienie wykroczeń, promotorów projektów, kredytobiorców, wykonawców, pośredników finansowych i innych zainteresowanych stron o procedurze, jaką należy stosować w przypadku zachowań zabronionych w związku z projektami EBI. Respondenci, u których stwierdzono zachowania zabronione, mogą zostać wykluczeni z udziału w projektach EBI zgodnie z postanowieniami określonymi poniżej.
- c) Niniejsza polityka ma na celu ułatwienie i uregulowanie rozsądnego korzystania przez EIB z uprawnień dyskrecjonalnych w reagowaniu na zarzuty dotyczące zachowań zabronionych.

## ARTYKUŁ II: DEFINICJE

### Sekcja 2.01. Definicje dotyczące polityki „ ”

Od daty wydania niniejszej polityki poniższe terminy mają następujące znaczenie:

„Podmiot powiązany”	oznacza każdą osobę prawną lub fizyczną, która kontroluje, jest kontrolowana przez lub pozostaje pod wspólną kontrolą z pozwanym, zgodnie z ustaleniami Banku;
„Polityka przeciwdziałania nadużyciom finansowym”	odnosi się do Polityki dotyczącej zapobiegania i powstrzymywania zachowań zabronionych w działalności EBI z dnia 17 września 2013 r., z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami; <sup>1</sup>
„Przewodniczący Komitetu ds. Wykluczeń”	Przewodniczącym Komitetu ds. Wykluczeń jest Dyrektor ds. Zgodności Grupy EBI.
„Dni”	oznacza dni kalendarzowe, o ile nie określono inaczej;
„System wczesnego wykrywania i wykluczania” lub „EDES”	odnosi się do bazy danych utworzonej i obsługiwanej przez Komisję zgodnie z rozporządzeniem (UE, Euratom) nr 2015/1929 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 października 2015 r. zmieniającym rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012 w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 („rozporządzenie finansowe”), z późniejszymi zmianami lub uzupełnieniami, lub jakiegokolwiek równoważnego instrumentu;
„Projekt EBI”	oznacza każdy projekt lub operację, w tym zamówienia korporacyjne, finansowane w całości lub w części przez EBI lub, o ile przewidują to odpowiednie umowy, zarządzane przez EBI w imieniu osób trzecich. Działalność EBI w zakresie zaciągania pożyczek i zarządzania środkami finansowymi oraz wszelka inna działalność Banku są uznawane za projekt EBI dla celów niniejszej polityki;

<sup>1</sup> Polityka EBI w zakresie zwalczania nadużyć finansowych została opublikowana w Internecie pod adresem: [www.eib.org](http://www.eib.org)

„Wykluczenie z UE”	oznacza wykluczenie podmiotu gospodarczego z możliwości otrzymywania środków unijnych zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego;
„komisja ds. wykluczeń”	jest to komisja, której zadaniem jest przedstawianie Komitetowi Zarządzającemu EBI zaleceń dotyczących winy respondentą oraz, w przypadku stwierdzenia winy, decyzji o wykluczeniu. Komisja ds. Wykluczeń składa się z pięciu członków oraz ich zastępców, w tym z wysokiego rangą przedstawiciela EBI, który przewodniczy obradom członków i w razie potrzeby oddaje decydujący głos. Dwóch z pozostałych czterech członków będzie stanowić pracownicy EBI, a dwóch – niezależni członkowie zewnętrzni. Co najmniej jeden z pracowników EBI i jeden z zewnętrznych członków komitetu będzie posiadał solidne wykształcenie prawnicze. Zewnętrzni członkowie Komitetu ds. Wykluczeń będą mianowani przez prezesa Banku na okres nie dłuższy niż cztery (4) lata, z możliwością jedнокrotnego przedłużenia. Procedury operacyjne Komitetu ds. Wykluczeń będą zawierały postanowienia dotyczące mianowania jego członków wewnętrznych;
„Decyzja o wykluczeniu”	oznacza każdą decyzję Komitetu Zarządzającego podjętą w wyniku postępowania wszczętego na podstawie niniejszej polityki;
„Polityka wykluczenia” lub „Polityka”	oznacza politykę określoną w niniejszym dokumencie;
„Postępowanie w sprawie wykluczenia”	oznacza postępowanie wszczęte na podstawie niniejszej Polityki;
„IG/IN”	oznacza Wydział ds. Dochodzeń w Sprawach Oszustw przy Inspektoracie Generalnym EBI;
„Inspektor Generalny”	oznacza Inspektora Generalnego EBI, który na mocy niniejszej Polityki ustala, czy w sprawach badanych przez IG/IN istnieją wystarczające dowody do wydania zawiadomienia o wszczęciu postępowania wykluczającego („Zawiadomienie” lub „Zawiadomienia”) na rzecz wymienionego z imienia i nazwiska pozwanego; oraz rekomenduje odpowiednią decyzję o wykluczeniu w oparciu o fakty przedstawione w Zawiadomieniu;
„Komitet Zarządzający”	to organ EBI uprawniony, zgodnie z niniejszą polityką, do nakładania wczesnych tymczasowych zawiesznień i/lub wydawania decyzji o wykluczeniu oraz do podejmowania decyzji w sprawie ugód. Komitet Zarządzający zatwierdza procedury operacyjne Komitetu ds. Wykluczeń;
„Wielostronne banki rozwoju”	odnoszą się do Grupy Azjatyckiego Banku Rozwoju, Grupy Afrykańskiego Banku Rozwoju, Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju, Grupy Międzyamerykańskiego Banku Rozwoju oraz Grupy Banku Światowego;
„Powiadomienie o wczesnym tymczasowym zawieszeniu”	oznacza dokument zaproponowany przez Inspektora Generalnego i wydany przez Komitet Zarządzający na rzecz Respondenta zgodnie z art. IV poniżej;
„Zawiadomienie o wszczęciu postępowania w sprawie wykluczenia” lub „Zawiadomienie”	oznacza dokument zawierający ustalenia IG/IN dotyczące niedozwolonego postępowania, doręczony przez Inspektora Generalnego wskazanemu pozwanemu, którym może być osoba fizyczna, organizacja, firma lub inny tego rodzaju podmiot, wraz z zaleceniem wykluczenia przedstawionym przez Inspektora Generalnego zgodnie z sekcją 5.02 poniżej;
„Powiadomienie o zaleceniu”	oznacza dokument sporządzony przez Komisję ds. Wykluczeń i przedstawiony Komitetowi Zarządzającemu do podjęcia decyzji, zawierający ustalenia i zalecenia Komisji ds. Wykluczeń dotyczące winy i wykluczenia pozwanego;

„Niedozwolone zachowanie”	odnosi się do praktyk korupcyjnych, oszukańczych, wymuszających, zmowy, utrudniających, prania pieniędzy i finansowania terroryzmu, zgodnie z definicją zawartą w Polityce EBI w zakresie zwalczania nadużyć finansowych z dnia 17 września 2013 r., z późniejszymi zmianami lub uzupełnieniami;
„OLAF”	oznacza Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych;
„Pozwany”	oznacza osobę fizyczną, organizację, firmę lub inny podmiot prawny, któremu zarzuca się dopuszczenie się zachowań zabronionych i który został wskazany jako taki w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania wykluczającego lub zawiadomieniu o wczesnym tymczasowym zawieszeniu;
„Porozumienie ugodowe”	oznacza porozumienie pomiędzy Bankiem a jednym lub kilkoma Pozwanymi, określające warunki rozstrzygnięcia sprawy, która w przeciwnym razie mogłaby skutkować wykluczeniem na mocy niniejszej Polityki;
„Wystarczające dowody”	oznacza dowody wystarczająco precyzyjne, wiarygodne i spójne, aby uzasadnić przekonanie, biorąc pod uwagę wszystkie istotne czynniki i okoliczności, że jest bardziej prawdopodobne niż nie, iż respondent dopuścił się niedozwolonego postępowania;
„OCCO”	oznacza Biuro Głównego Inspektora ds. Zgodności EBI; oraz
„sygnalista”	oznacza każdą osobę zgłaszającą nieprawidłowości zgodnie z zasadami i procedurami określonymi w „Polityce Europejskiego Banku Inwestycyjnego w sprawie zgłaszania nieprawidłowości” zatwierdzonej przez Komitet Zarządzający EBI w dniu 21 stycznia 2009 r., z późniejszymi zmianami i uzupełnionych.

### **ARTYKUŁ III: POSTANOWIENIA OGÓLNE**

#### **Sekcja 3.01. Postanowienia ogólne**

- a) EBI może w dowolnym momencie zmienić, uzupełnić lub zrewidować niniejszą Politykę, z uprzednim powiadomieniem lub bez niego. Zmiana nie będzie miała wpływu na sprawy w toku, z wyjątkiem sytuacji, w których zmiany o charakterze nieproceduralnym są bardziej korzystne dla osoby, której dotyczy postępowanie, ale będzie miała zastosowanie wyłącznie do spraw, w odniesieniu do których na dzień zmiany Inspektor Generalny nie wystosował do tej osoby zawiadomienia o wszczęciu postępowania w sprawie tymczasowego zawieszenia lub wykluczenia.
- b) Żadne postanowienie niniejszej Polityki ani żadna informacja ujawniona w trakcie postępowania prowadzonego na jej podstawie nie będą uznawane za zmieniające, uchylające lub znoszące status EBI ani żadne immunitety i przywileje, z których korzysta on na mocy prawa krajowego, międzynarodowego lub Unii Europejskiej lub w inny sposób.

### **ARTYKUŁ IV: WCZESNE TYMCZASOWE ZAWIESZENIE PRZED POSTĘPOWANIEM W SPRAWIE WYKLUCZENIA**

#### **Sekcja 4.01. Wydanie projektu zawiadomienia o wczesnym tymczasowym zawieszeniu**

- a) Jeżeli inspektor generalny, w trakcie trwającego dochodzenia prowadzonego przez IG/IN, uzna, że istnieją wystarczające dowody na stwierdzenie popełnienia przez pozwanego czynu zabronionego oraz że istnieje wysokie prawdopodobieństwo pomyślnego zakończenia dochodzenia i przedstawienia pozwanemu oraz komisji ds. wykluczeń zawiadomienia o wszczęciu postępowania wykluczającego w terminie nieprzekraczającym jednego (1) roku, może on zaproponować komitetowi zarządzającemu wydanie zawiadomienia o przedwczesnym tymczasowym zawieszeniu.

- b) Proponowane zawiadomienie o wczesnym tymczasowym zawieszeniu zostanie doręczone przez Inspektora Generalnego jednocześnie pozwanemu.

#### **Sekcja 4.02. Zatrzymanie niektórych dowodów**

Inspektor Generalny może, według własnego uznania i bez uszczerbku dla prawa do obrony pozwanego, wstrzymać się z przekazaniem mu określonych materiałów przedłożonych jako dowody, jeżeli istnieją uzasadnione podstawy do stwierdzenia, że (i) ujawnienie takich dowodów miałoby istotny niekorzystny wpływ na dochodzenie oraz (ii) pozwany zachowałby możliwość przedstawienia merytorycznej odpowiedzi na zarzuty wobec niego pomimo wstrzymania się z ujawnieniem takich dowodów. Wszelkie decyzje dotyczące wczesnego tymczasowego zawieszenia mogą opierać się wyłącznie na materiałach, które zostały udostępnione pozwanemu.

#### **Sekcja 4.03. Treść proponowanego zawiadomienia o wczesnym tymczasowym zawieszeniu**

- a) Proponowane zawiadomienie o wczesnym tymczasowym zawieszeniu powinno:
- (i) zawierać konkretne zarzuty IG/IN dotyczące niedozwolonego postępowania oraz wskazanie przez IG/IN każdego pozwanego, któremu zarzuca się takie postępowanie;
  - (ii) załączyć sporządzone przez IG/IN streszczenie okoliczności stanowiących niedozwolone zachowanie;
  - (iii) dołączyć lub wskazać dowody tymczasowe, które IG/IN zamierza przedstawić Komitetowi Zarządzającemu na poparcie wszelkich proponowanych tymczasowych zawiesznień; wraz z wszelkimi dowodami będącymi w posiadaniu Banku lub znanymi Bankowi, które w uzasadniony sposób mogłyby oczyścić pozwanego z zarzutów lub złagodzić jego winę;
  - (iv) poinformować pozwanego, że jeżeli po wydaniu proponowanego zawiadomienia przez Inspektora Generalnego pozwany zamierza zakwestionować zarzuty i/lub zalecane wykluczenie zawarte w proponowanym zawiadomieniu, musi o tym powiadomić Komitet Zarządzający;
  - (v) określić procedurę, zgodnie z którą pozwany może odpowiedzieć na zarzuty i/lub zalecane tymczasowe zawieszenie;
  - (vi) załączyć kopię niniejszej Polityki w wersji obowiązującej w danym momencie; oraz
  - (vii) przedstawić podstawy, na których opiera się przekonanie, że wczesne tymczasowe zawieszenie pozwanego jest zarówno konieczne, jak i uzasadnione.
- b) Inspektor generalny dołącza do każdego takiego proponowanego zawiadomienia opis aktualnego stanu postępów w toczącym się dochodzeniu, w tym wszelkie dowody, które pozostają do zebrania, wraz z oszacowaniem w dobrej wierze czasu potrzebnego do zakończenia dochodzenia.
- c) Proponowane zawiadomienie o tymczasowym zawieszeniu powinno zawierać wystarczająco jasne i precyzyjne informacje, aby umożliwić pozwanemu przedstawienie swojej obrony.

#### **Sekcja 4.04. Wyjaśnienia pozwanego**

W ciągu dwudziestu pięciu (25) dni od otrzymania projektu zawiadomienia o wczesnym tymczasowym zawieszeniu pozwany może wyjaśnić na piśmie Komitetowi Zarządzającemu, dlaczego uważa, że pomimo dowodów przedstawionych w zawiadomieniu o wczesnym tymczasowym zawieszeniu, takie zawieszenie nie powinno zostać nałożone („odpowieź”). Inspektor generalny zostanie o tym powiadomiony.

#### **Sekcja 4.05. Odpowiedź Inspektora Generalnego**

W ciągu dwudziestu pięciu (25) dni od otrzymania Odpowiedzi, o której mowa w sekcji 4.04, Inspektor Generalny może przedłożyć Komitetowi Zarządzającemu pisemną odpowiedź na argumenty i dowody zawarte w Odpowiedzi („Odpowiedź”). Inspektor Generalny doręczy kopię Odpowiedzi Pozwanemu.

#### **Sekcja 4.06. Dodatkowa odpowiedź pozwanego**

W ciągu dwudziestu pięciu (25) dni od otrzymania Odpowiedzi, o której mowa w sekcji 4.05, Pozwany może przedłożyć Komitetowi Zarządzającemu dodatkową odpowiedź na argumenty i dowody zawarte w Odpowiedzi („Dodatkowa Odpowiedź”). Inspektor Generalny zostanie o tym powiadomiony.

#### **Sekcja 4.07. Udział Komisji ds. Wykluczeń**

- a) Inspektor generalny w najszybszy możliwy sposób skonsultuje się z Komisją ds. Wykluczeń w sprawie proponowanego zawiadomienia o wczesnym tymczasowym zawieszeniu, odpowiedzi, repliki oraz dodatkowej odpowiedzi.
- b) Po uzyskaniu opinii Komisji ds. Wykluczeń przekaże on proponowane zawiadomienie, odpowiedź, replikę, dodatkową odpowiedź oraz opinię Komisji ds. Wykluczeń do Komitetu Zarządzającego w celu podjęcia decyzji.
- c) Jeśli jednak inspektor generalny uzna, że decyzja w sprawie wczesnego tymczasowego wykluczenia powinna zostać podjęta w trybie pilnym, może skierować sprawę bezpośrednio do Komitetu Zarządzającego po konsultacji z przewodniczącym Komisji ds. Wykluczeń i bez uprzedniej konsultacji z całą Komisją ds. Wykluczeń. W takich przypadkach Komisja ds. Wykluczeń zostanie poinformowana o decyzji Komitetu Zarządzającego.

#### **Sekcja 4.08. Rozpatrzenie i wydanie zawiadomienia o wczesnym tymczasowym zawieszeniu**

Jeżeli, w uzasadnionej opinii Komitetu Zarządzającego, po rozpatrzeniu wszystkich faktów i argumentów przedstawionych w projekcie zawiadomienia o tymczasowym zawieszeniu, a także w odpowiedzi, replice i ewentualnej dodatkowej odpowiedzi, jak również w opinii Komitetu ds. Wykluczeń, o ile jest ona dostępna, oraz przy założeniu, że zarzucane w nich fakty są prawdziwe, (i) przedstawione dowody w przekonujący sposób potwierdzają ustalenie, że pozwany dopuścił się zachowania zabronionego, oraz (ii) gdyby zarzut ten został uwzględniony w zawiadomieniu o postępowaniu wykluczającym jako odpowiednia kara wykluczenia za takie zachowanie zabronione, pozwany zostałby wykluczony na okres nie krótszy niż dwa (2) lata, Komitet Zarządzający wyda pozwanemu zawiadomienie o wczesnym tymczasowym zawieszeniu i powiadomi o tym Inspektora Generalnego.

#### **Sekcja 4.09. Skutek i czas trwania wczesnego tymczasowego zawieszenia**

Odpowiedzialny zostanie tymczasowo zawieszony w uczestnictwie w projektach EBI, w tym w uzyskiwaniu zamówień w ramach jakiegokolwiek projektu EBI, w otrzymywaniu pożyczek z środków pochodzących z jakiegokolwiek pożyczki udzielonej przez Bank lub w nawiązywaniu jakichkolwiek relacji z Bankiem na okres określony w zawiadomieniu o wczesnym tymczasowym zawieszeniu po jego wydaniu przez Komitet Zarządzający ze skutkiem natychmiastowym, o ile w zawiadomieniu nie określono inaczej. Wczesne tymczasowe zawieszenie nie ma mocy wstecznej.

#### **Sekcja 4.10. Początkowy okres obowiązywania i przedłużenie**

- a) Tymczasowe zawieszenie na mocy niniejszego artykułu IV trwa początkowo nie dłużej niż sześć (6) miesięcy. Inspektor generalny może, nie później niż trzydzieści (30) dni przed wygaśnięciem decyzji o wczesnym tymczasowym zawieszeniu, zwrócić się na piśmie do Komitetu Zarządzającego o przedłużenie tego zawieszenia na dalszy okres nieprzekraczający łącznie dwunastu (12) miesięcy, wliczając w to okres początkowy.
- b) Inspektor Generalny przedstawi Komitetowi Zarządzającemu dowody potwierdzające, że dochodzenie w sprawie Pozwanego nadal trwa i jest prowadzone z należytą starannością i szybkością. Inspektor Generalny poinformuje jednocześnie Pozwanego o takim wniosku. Pozwany będzie miał dziesięć (10) dni od otrzymania takiego wniosku na przesłanie swoich pisemnych uwag do Komitetu Zarządzającego. Komitet Zarządzający poinformuje Pozwanego o wszelkich

takiego przedłużenia nie później niż ostatniego dnia pierwotnego okresu zawieszenia. Zostanie o tym również powiadomiony inspektor generalny.

#### **Sekcja 4.11. Przedłużenie zawieszenia na czas oczekiwania na ostateczny wynik postępowania wykluczającego ( )**

Z chwilą wydania zawiadomienia o wszczęciu postępowania wykluczającego zgodnie z sekcją 5.02, okres obowiązywania tymczasowego zawieszenia z mocy niniejszego artykułu IV ulega automatycznemu przedłużeniu do czasu rozstrzygnięcia postępowania wykluczającego. Jednakże łączny czas trwania tymczasowego zawieszenia nie może w żadnym wypadku przekroczyć osiemnastu (18) miesięcy.

#### **Sekcja 4.12. Wygaśnięcie wczesnego tymczasowego zawieszenia**

Jeżeli projekt zawiadomienia o wszczęciu postępowania wykluczającego nie zostanie przedłożony Komitetowi Zarządzającemu przed upływem okresu wczesnego tymczasowego zawieszenia zgodnie z sekcją 4.10, zawieszenie wygasa automatycznie.

#### **Sekcja 4.13. Wcześniejsze cofnięcie**

Komitet Zarządzający może w dowolnym momencie w trakcie okresu zawieszenia cofnąć Wczesne Tymczasowe Zawieszenie na podstawie nowych informacji, które zostaną mu przekazane. W tym celu, w dowolnym momencie w trakcie okresu zawieszenia, Inspektor Generalny przedstawi Komitetowi Zarządzającemu wszelkie dowody uniewinniające, które wyjdą na jaw w trakcie dochodzenia i które mają wpływ na podstawę zawieszenia. Komitet Zarządzający niezwłocznie powiadamia pozwanego oraz Inspektora Generalnego o takim uchyleniu oraz o przyczynach tego uchylenia.

### **ARTYKUŁ V: WSZCZĘCIE POSTĘPOWANIA W SPRAWIE WYKLUCZENIA**

#### **Sekcja 5.01. Inspektorat Generalny, Wydział ds. Dochodzeń w Sprawach Oszustw EBI**

IG/IN bada zarzuty dotyczące zachowań<sup>2</sup> zabronionych<sup>2</sup> w ramach projektów EBI zgodnie z polityką i praktykami zatwierdzonymi i przyjętymi przez EBI.

#### **Sekcja 5.02. Wydanie zawiadomienia o wszczęciu postępowania w sprawie wykluczenia**

Jeżeli w wyniku dochodzenia Inspektor Generalny uzna, że istnieją wystarczające dowody na poparcie ustalenia, iż Pozwany dopuścił się Niedozwolonego Postępowania, przedkłada on Komisji ds. Wykluczeń zawiadomienie o wszczęciu postępowania w sprawie wykluczenia w odniesieniu do Pozwanego w formie określonej w sekcji 5.03 poniżej, wraz z dokumentacją uzupełniającą. Zawiadomienie o wszczęciu postępowania w sprawie wykluczenia jest doręczane przez Inspektora Generalnego jednocześnie Pozwanemu.

#### **Sekcja 5.03. Treść zawiadomienia o wszczęciu postępowania wykluczającego**

Zawiadomienie powinno:

- i) zawierać konkretne zarzuty IG/IN dotyczące zachowań zabronionych oraz wskazanie przez IG/IN każdego pozwanego, któremu zarzuca się takie zachowanie;
- ii) zawierać streszczenie IG/IN dotyczące faktów stanowiących niedozwolone zachowanie, w tym wzmiankę o tym, czy pozwany podlega wykluczeniu UE zarejestrowanemu w EDES i/lub

---

<sup>2</sup> Dochodzenia dotyczące prania pieniędzy i finansowania terroryzmu są prowadzone przez IG/IN w ścisłej współpracy z OCCO.

prawomocnemu wyrokowi lub prawomocnej decyzji administracyjnej dotyczącej jego postępowania zawodowego, i/lub stwierdzeniu innego wielostronnego banku rozwoju, zgodnie z jego własną polityką, że pozwany dopuścił się niedozwolonego postępowania. Rejestracja w systemie EDES z powodu kwalifikującego się jako niedozwolone postępowanie uznaje się za wystarczający dowód, że pozwany dopuścił się niedozwolonego postępowania;

- iii) dołączyć lub wskazać dowody, które Inspektor Generalny zamierza przedstawić Komisji ds. Wykluczeń na poparcie wszelkich proponowanych wykluczeń, wraz z wszelkimi dowodami będącymi w posiadaniu Banku lub znanymi Bankowi, które w uzasadniony sposób mogłyby oczyścić Respondenta z zarzutów lub złagodzić jego winę;
- iv) poinformować pozwanego, że jeżeli po wydaniu zawiadomienia przez Inspektora Generalnego pozwany zamierza zakwestionować zarzuty i/lub zalecane wykluczenie zawarte w zawiadomieniu, musi powiadomić o tym Komisję ds. Wykluczeń w sposób opisany w artykule VI;
- v) określić procedurę, zgodnie z którą pozwany może ustosunkować się do zarzutów i/lub zalecenia o wykluczeniu, zgodnie z opisem zawartym w artykule VI; oraz
- vi) dołączyć kopię niniejszej Polityki, obowiązującej w danym momencie, oraz kopię procedur operacyjnych Komisji ds. Wykluczeń, obowiązujących w danym momencie.

#### **Sekcja 5.04. Ograniczenia dotyczące zawiadomień o naruszeniu zasad ( )**

- a) Komisja ds. Wykluczeń wstrzyma i zakończy Postępowanie w sprawie wykluczenia oraz powiadomi o tym Odpowiedzialnego i Inspektora Generalnego, jeżeli Zawiadomienie dotyczy Niedozwolonego Zachowania, które miało miejsce ponad dziesięć (10) lat przed datą wydania Zawiadomienia, lub, w sprawach, które były przedmiotem postępowania karnego i skazania, jeżeli Zawiadomienie zostało wydane ponad pięć (5) lat po wydaniu prawomocnego wyroku w sprawie.
- b) Niniejszy punkt nie ma zastosowania, jeżeli w momencie złożenia zawiadomienia do Komisji ds. wykluczeń pozwany podlega, w związku z tymi samymi faktami, decyzji o wykluczeniu UE zarejestrowanej w systemie EDES i/lub sankcji nałożonej w ramach innej procedury wielostronnego banku rozwoju.

#### **Sekcja 5.05. Zalecenie dotyczące odpowiedniego wykluczenia**

Inspektor generalny uwzględni w zawiadomieniu, o którym mowa w sekcji 5.03 powyżej, zalecenie dotyczące odpowiedniego wykluczenia, jakie należy nałożyć na każdego pozwanego. Wykluczenie wybiera się spośród możliwych decyzji określonych w sekcji 9.03 niniejszej polityki, z należyтым uwzględnieniem, w stosownym zakresie, czynników wymienionych w sekcji 9.07. W przypadku, gdy pozwany podlega, w związku z tymi samymi faktami, decyzji o wykluczeniu UE zarejestrowanej w systemie EDES i/lub sankcji nałożonej zgodnie z inną procedurą wielostronnego banku rozwoju, zalecenie powinno należycie odzwierciedlać taką decyzję, w granicach określonych w sekcjach 9.03 i 9.07 poniżej.

#### **Sekcja 5.06. Przegląd przez Komitet ds. Wykluczeń**

Jeżeli pozwany informuje Komisję ds. Wykluczeń zgodnie z sekcją 6.01 poniżej, że zamierza zakwestionować zarzuty i/lub wykluczenie zalecone przez Inspektora Generalnego w zawiadomieniu, Komisja ds. Wykluczeń powiadomi o tym Inspektora Generalnego, a sprawa zostanie przekazana Komisji ds. Wykluczeń w celu jej rozpatrzenia i wydania zaleceń.

#### **Sekcja 5.07. Decyzje o wykluczeniu w postępowaniach bezsprzecznych**

- (a) Jeżeli pozwany nie informuje Komisji ds. Wykluczeń zgodnie z sekcją 5.06 powyżej o chęci zakwestionowania zarzutów i/lub wykluczenia zalecanego przez Inspektora Generalnego w zawiadomieniu w ciągu trzydziestu (30) dni od otrzymania zawiadomienia, Komisja ds. Wykluczeń

Komisja ds. Wykluczeń zaleci Komitetowi Zarządzającemu odpowiednie wykluczenie zgodnie z procedurą określoną w artykule IX poniżej.

- (b) Jeżeli pozwany nie złoży odpowiedzi zgodnie z sekcją 6.01, w której wyraża chęć zakwestionowania zarzutów, może on nadal przedłożyć Komisji ds. Wykluczeń pisemne oświadczenia mające na celu złagodzenie proponowanego wykluczenia.
- (c) Komisja ds. wykluczeń przekaze kopię pisemnych oświadczeń Inspektorowi Generalnemu, który będzie miał trzydzieści (30) dni od otrzymania tych oświadczeń na złożenie pisemnej odpowiedzi.
- (d) Pisemne oświadczenie Inspektora Generalnego zostanie doręczone przez Komisję ds. Wykluczeń Pozwanemu, który będzie miał kolejne trzydzieści (30) dni od otrzymania oświadczenia Inspektora Generalnego na przedstawienie dodatkowych uwag.
- (e) Komisja ds. wykluczeń rozważy wszystkie te oświadczenia przy rekomendowaniu odpowiedniej decyzji Komitetowi Zarządzającemu.

#### **Sekcja 5.08. Wycofanie zawiadomienia**

- (a) Komisja ds. Wykluczeń może w dowolnym momencie postępowania, w oparciu o nowe okoliczności, które zostały jej zgłoszone, unieważnić zawiadomienie. Powiadamia ona Inspektora Generalnego oraz stronę pozwaną o takim unieważnieniu wraz z podaniem jego przyczyn, a postępowanie zostaje zamknięte.
- (b) Takie unieważnienie i zamknięcie sprawy nie wyklucza możliwości złożenia przez Inspektora Generalnego nowego zawiadomienia na podstawie dodatkowych informacji, które nie zostały zawarte w pierwotnym zawiadomieniu, w którym to przypadku sprawa będzie toczyć się zgodnie z procedurami określonymi w sekcji 5.02.

### **ARTYKUŁ VI: ZGŁOSZENIA DO KOMISJI DS. WYKLUCZEŃ**

#### **Sekcja 6.01. Odpowiedź pozwanego na zawiadomienie o postępowaniu wykluczającym**

W ciągu trzydziestu (30) dni od otrzymania zawiadomienia pozwany może przedłożyć komisji ds. wykluczeń pisemną odpowiedź na zarzuty oraz zalecaną decyzję o wykluczeniu zawarte w zawiadomieniu („odpowiedź”). Odpowiedź może zawierać pisemne argumenty i dowody oraz powinna zawierać oświadczenie, podpisane przez osobę fizyczną będącą Pozwanym lub upoważnionego przedstawiciela Pozwanego będącego podmiotem, że informacje w niej zawarte są prawdziwe, kompletne i poprawne zgodnie z najlepszą wiedzą osoby podpisującej, po dołożeniu należytej staranności w zbadaniu sprawy oraz dokumentacji Pozwanego znajdującej się w jego posiadaniu lub pod jego kontrolą. Odpowiedź powinna odnosić się do każdego z zarzutów zawartych w zawiadomieniu. Pozwany może przyznać się do wszystkich lub części zarzutów zawartych w zawiadomieniu. Odpowiedź może również zawierać argumenty łagodzące, wyjaśniające, dlaczego proponowany poziom wykluczenia jest nieodpowiedni. Komisja ds. Wykluczeń przekaze kopię odpowiedzi Inspektorowi Generalnemu.

#### **Sekcja 6.02. Odpowiedź Inspektora Generalnego na poparcie zawiadomienia o wszczęciu postępowania wykluczającego**

W ciągu trzydziestu (30) dni od otrzymania odpowiedzi od pozwanego inspektor generalny może przedłożyć komisji ds. wykluczeń pisemną odpowiedź na argumenty i dowody zawarte w odpowiedzi („odpowiedź”). Komisja ds. wykluczeń przekaze kopię odpowiedzi pozwanemu.

#### **Sekcja 6.03. Dodatkowa odpowiedź pozwanego na odpowiedź Inspektora Generalnego**

W ciągu trzydziestu (30) dni od otrzymania Odpowiedzi, o której mowa w sekcji 6.02, Pozwany może przedłożyć Komisji ds. Wykluczeń dodatkową odpowiedź na argumenty i dowody zawarte w

Odpowiedzi („Dodatkowa odpowiedź”). Komisja ds. wykluczeń przekaze kopię Dodatkowej odpowiedzi Inspektorowi Generalnemu.

#### **Sekcja 6.04. Przedłożenie dodatkowych materiałów**

W przypadku gdy po upływie odpowiednich terminów na przedłożenie materiałów pisemnych, ale przed zakończeniem obrad Komisji ds. Wykluczeń w danej sprawie, do dyspozycji Inspektora Generalnego lub Strony pozwanej trafią dodatkowe dowody rzeczowe, przewodniczący Komisji ds. Wykluczeń może, według własnego uznania, zezwolić na przedłożenie takich dodatkowych dowodów wraz z krótką argumentacją opartą na tych dowodach. Komisja ds. wykluczeń może również upoważnić Inspektora Generalnego lub Pozwanego do przedłożenia, w rozsądnym terminie, dodatkowych argumentów i dowodów w odpowiedzi na dowody i argumenty zawarte w dodatkowych materiałach przedstawionych przez drugą stronę.

#### **Sekcja 6.05. Język stosowany w Komisji ds. Wykluczeń ( )**

Wszystkie materiały pisemne przedkładane Komisji ds. Wykluczeń powinny być sporządzone w języku angielskim lub francuskim, z wyjątkiem dowodów rzeczowych, które powinny być w języku oryginalnym, a istotne fragmenty przetłumaczone na język angielski lub francuski. Komisja ds. Wykluczeń może wymagać, z własnej inicjatywy lub na wniosek drugiej strony, aby pozostałe części lub całość dowodu rzeczowego zostały przetłumaczone na język angielski lub francuski.

#### **Sekcja 6.06. Termin składania wniosków**

Terminy składania wniosków są zgodne z postanowieniami sekcji 6.01–6.03 niniejszej polityki, z zastrzeżeniem ewentualnego rozsądnego przedłużenia terminu przyznanego według uznania przewodniczącego Komisji ds. Wykluczeń, w szczególności w przypadku konieczności przetłumaczenia dokumentów.

#### **Sekcja 6.07. Długo**

Przewodniczący Komisji ds. Wykluczeń ustala rozsądne ograniczenia dotyczące długości pisemnych oświadczeń.

#### **Sekcja 6.08. Przyznanie się do winy**

Pozwany może przyznać się do wszystkich lub części zarzutów zawartych w zawiadomieniu. Pozwany może również przedstawić dowody i argumenty dotyczące okoliczności łagodzących, wdrożonych w międzyczasie programów mających na celu wykrywanie lub zapobieganie zachowaniom zabronionym lub innych faktów istotnych dla zalecenia Komisji ds. wykluczeń dotyczących odpowiedniego wykluczenia.

#### **Sekcja 6.09. Rozpowszechnianie materiałów pisemnych**

- (a) Komisja ds. wykluczeń przekazuje w odpowiednim terminie Inspektorowi Generalnemu oraz pozwanemu kopie wszystkich pisemnych oświadczeń i dowodów, protokoły wszelkich powiązanych postępowań oraz wszelkie inne materiały otrzymane lub wydane przez Komisję w związku z postępowaniem.
- (b) W odniesieniu do materiałów przedłożonych Komisji ds. wykluczeń w ramach postępowania wykluczającego przeciwko pozwanemu, Komisja ds. wykluczeń może w dowolnym momencie udostępnić te materiały innym pozwanym w postępowaniach wykluczających dotyczących powiązanych zarzutów, faktów lub spraw. Nie narusza to żadnych wymogów dotyczących poufności lub ochrony danych, które mogą ograniczać dostęp osób trzecich do takich materiałów.

## Sekcja 6.10. Treść akt

Dokumentacja rozpatrywana przez Komisję ds. wykluczeń składa się z zawiadomienia o postępowaniu w sprawie wykluczenia, odpowiedzi, repliki, ewentualnej dodatkowej odpowiedzi oraz wszystkich innych powiązanych dalszych pisemnych oświadczeń lub argumentów i dowodów, a także wszystkich argumentów przedstawionych podczas przesłuchania przed Komisją ds. wykluczeń. Dokumentacja ma charakter poufny i nie jest dostępna publicznie.

## ARTYKUŁ VII: PRZESŁUCHANIA

### Sekcja 7.01. Procedura przesłuchania

Komisja ds. wykluczeń rozstrzyga zazwyczaj kwestie winy i wykluczenia na podstawie pisemnych materiałów przekazanych jej przez Inspektora Generalnego i stronę pozwaną. Jeżeli jednak Komisja ds. wykluczeń uzna to za stosowne, może podjąć decyzję o przeprowadzeniu przesłuchania w konkretnej sprawie. W takim przypadku strona pozwana i Inspektor Generalny zostaną z odpowiednim wyprzedzeniem powiadomieni o dacie, godzinie i miejscu przesłuchania, w którym mogą uczestniczyć osobiście lub poprzez pełnomocnika. Procedura mająca zastosowanie do przesłuchań jest określona w procedurach operacyjnych Komisji ds. wykluczeń.

## ARTYKUŁ VIII: DOWODY

### Sekcja 8.01. Formy dowodów

Zgodnie z odpowiednimi zasadami prawnymi Komisja ds. Wykluczeń ma prawo do swobodnego ustalania istotności, znaczenia, wiarygodności, wagi i wystarczalności wszystkich dowodów przedstawionych w trakcie postępowania.

### Sekcja 8.02. Materiały objęte tajemnicą

Komunikacja między prawnikiem lub osobą działającą z polecenia prawnika a klientem w celu udzielenia lub uzyskania porady prawnej („tajemnica adwokacka”) oraz pisma odzwierciedlające wrażenia, opinie, wnioski lub teorie prawne prawnika związane z reprezentacją prawną („wyniki pracy prawnika”) są objęte tajemnicą i zwolnione z obowiązku ujawnienia.

## ARTYKUŁ IX: ZALECENIA KOMISJI DS. WYKLUCZEŃ

### Sekcja 9.01. Ustalenia

- a) **Podstawa ustaleń.** Rozpatrzenie sprawy i obrady Komisji ds. Wykluczeń ograniczają się do akt sprawy określonych powyżej.
- b) **Ciężar dowodu.** Na IG/IN spoczywa ciężar dowodu w postaci przedstawienia wystarczających dowodów potwierdzających, że istnieje większe prawdopodobieństwo, iż pozwany dopuścił się zachowania zabronionego. Po przedstawieniu takich dowodów przez IG/IN ciężar dowodu przechodzi na pozwanego, który musi wykazać, dlaczego nie powinien zostać wykluczony.
- (c) **Standard dowodowy.** Komisja ds. wykluczeń ustala, czy w jej uzasadnionej opinii dowody przedstawione przez Inspektora Generalnego, w razie potrzeby zakwestionowane przez pozwanego, w przekonujący sposób potwierdzają wniosek, że pozwany dopuścił się niedozwolonego zachowania.

- (d) **Niewystarczające dowody.** Jeżeli, w uzasadnionej opinii Komisji ds. Wykluczeń, przedstawione jej dowody nie potwierdzają w sposób przekonujący wniosku, że pozwany dopuścił się niedozwolonego zachowania, Komisja ds. Wykluczeń powiadamia o tym na piśmie pozwanego i Inspektora Generalnego, a postępowanie zostaje zakończone. Inspektor Generalny może złożyć nowe zawiadomienie, jeżeli dowody niedostępne w momencie złożenia pierwotnego zawiadomienia zostaną uzyskane w późniejszym terminie.

### Sekcja 9.02. Zalecenia Komisji ds. Wykluczeń ( )

- a) Jeżeli, w uzasadnionej opinii Komitetu ds. Wykluczeń, przedstawione mu dowody w sposób przekonujący potwierdzają wniosek, że pozwany dopuścił się zachowania zabronionego, Komitet przystąpi do rozpatrzenia zalecenia dotyczącego nałożenia na pozwanego odpowiedniego wykluczenia, które zostanie wybrane spośród zakresu możliwych decyzji o wykluczeniu określonych w sekcji 9.03 poniżej, z wyjątkiem sytuacji, w której pozwany podlega, w związku z tymi samymi faktami, decyzji o wykluczeniu UE zarejestrowanej w systemie EDES i/lub sankcji nałożonej zgodnie z inną procedurą wielostronnego banku rozwoju, w którym to przypadku zalecenie Komisji ds. Wykluczeń należy odzwierciedlać taką decyzją, w granicach określonych w sekcjach 9.03 i 9.07 poniżej.
- b) Rozważając odpowiednie wykluczenie, Komitet ds. Wykluczeń nie jest związany zaleceniem przedstawionym przez Inspektora Generalnego zgodnie z sekcją 5.05 powyżej. Przy rozstrzygnięciu kwestii winy i wykluczenia Komitet ds. Wykluczeń będzie dążył do podjęcia jednomyślnej decyzji. Członek Komisji ds. Wykluczeń może wyrazić zdanie odrębne, które zostanie odnotowane wraz z uzasadnieniem. Jeżeli nie uda się osiągnąć jednomyślności, Komisja ds. Wykluczeń może podjąć decyzję na podstawie zwykłej większości głosów, a fakt ten nie zostanie ujawniony stronom. Komisja ds. Wykluczeń odnotowuje swoje ustalenia dotyczące winy i wykluczenia w zawiadomieniu o zaleceniach jako zalecenia dla Komitetu Zarządzającego.

### Sekcja 9.03. Zakres możliwych decyzji o wykluczeniu

- (a) **Upomnienie.** Komisja ds. wykluczeń może zalecić udzielenie pozwanemu upomnienia w formie formalnego „pisma z upomnieniem” dotyczącego jego postępowania.
- (b) **Wykluczenie.** Komisja ds. wykluczeń może zalecić, aby pozwany został uznany za niekwalifikowanego, na określony czas, maksymalnie do pięciu (5) lat, w związku z jednym zarzutem niedozwolonego postępowania, do udziału w projektach EBI, w tym do uzyskania kontraktu w ramach dowolnego projektu EBI, do dalszego udzielania pożyczek ze środków pożyczek udzielonych przez Bank lub do nawiązywania jakichkolwiek relacji z Bankiem. Wykluczenie nie ma mocy wstecznej. W sprawach dotyczących wielu przypadków niedozwolonego postępowania Komitet ds. wykluczeń może zalecić nałożenie najsurowszego wykluczenia za najpoważniejsze niedozwolone postępowanie. Jednakże, z zastrzeżeniem sekcji 9.07 poniżej, w pewnych okolicznościach obciążających Komitet ds. wykluczeń może zalecić skumulowane wykluczenia dotyczące wielu przypadków niedozwolonego postępowania.
- (c) **Wykluczenie warunkowe.** Komisja ds. wykluczeń może zalecić, aby pozwany został zobowiązany do zastosowania określonych środków naprawczych, zapobiegawczych, korygujących, restytucyjnych lub innych jako warunku uniknięcia wykluczenia z projektów EBI. W przypadku gdy pozwany nie wykaże spełnienia warunków w terminach określonych w ramach wykluczenia warunkowego, wykluczenie staje się automatycznie skuteczne na okres ustalony przez Komitet Zarządzający.
- (d) **Wykluczenie z warunkowym zwolnieniem.** Komitet ds. Wykluczeń może zalecić, aby pozwany został objęty wykluczeniem z warunkowym zwolnieniem, w ramach którego okres wykluczenia pozwanego zostałby skrócony lub zakończony, gdyby pozwany wykazał zgodność z warunkami zwolnienia określonymi w decyzji Komitetu Zarządzającego, takimi jak wprowadzenie i/lub wdrożenie programów zgodności korporacyjnej lub etyki, zgodność z wymogami dotyczącymi zamówień publicznych, restytucja lub inne środki.

- (e) **Wyznaczenie inspektora ds. zgodności.** Oprócz wykluczeń określonych powyżej komisja ds. wykluczeń może zalecić, aby pozwany wyznaczył inspektora ds. zgodności. Zadaniem inspektora ds. zgodności jest składanie sprawozdań dotyczących przestrzegania przez pozwanego wszelkich warunków wykluczenia warunkowego oraz wykluczenia z warunkowym zwolnieniem. Inspektor ds. zgodności musi być niezależny od pozwanego i składa poufne sprawozdania Komisji ds. wykluczeń w terminach ustalanych przez Komitet Zarządzający. Inspektor ds. zgodności jest zatrudniany i opłacany przez pozwanego oraz doradza pozwanemu, w razie potrzeby, w zakresie usprawnienia jego procedur.

#### **Sekcja 9.04. Łączenie decyzji o wykluczeniu**

Komisja ds. wykluczeń może zalecić nałożenie jednej lub kilku z powyższych decyzji o wykluczeniu alternatywnie lub łącznie.

#### **Sekcja 9.05. Publikacja**

EBI zastrzega sobie prawo do opublikowania decyzji o wykluczeniu na swojej stronie internetowej po powiadomieniu wykluczonego Respondenta w celu wzmocnienia odstrasżającego skutku decyzji, z uwzględnieniem zasady proporcjonalności oraz czynników wymienionych w sekcji 9.07 poniżej.

#### **Sekcja 9.06. Podmioty powiązane z EIB podlegające wykluczeniu**

W przypadku gdy Komisja ds. Wykluczeń zaleci wykluczenie konkretnego pozwanego, może ona również zalecić odpowiednie wykluczenie każdej osoby fizycznej lub organizacji, która bezpośrednio lub pośrednio kontroluje pozwanego lub jest przez niego kontrolowana, o ile niedozwolone zachowanie można przypisać takiej osobie fizycznej lub organizacji. Osoba fizyczna lub organizacja będzie miała możliwość przedstawienia swoich argumentów na piśmie w odpowiednim terminie przed podjęciem jakiegokolwiek decyzji w jej sprawie. Postanowienia zawarte w niniejszej Polityce wykluczeń stosuje się *odpowiednio*.

#### **Sekcja 9.07. Czynniki wpływające na decyzję o wykluczeniu**

W celu zapewnienia zgodności z zasadą proporcjonalności Komisja ds. Wykluczeń uwzględni w szczególności, w stosownym zakresie, następujące czynniki przy rozważaniu odpowiedniego wykluczenia zgodnie z sekcją 9.02 powyżej:

- i. wagi zachowania pozwanego;
- ii. stopień i zaangażowanie pozwanego w zachowanie zabronione (w tym w przypadku, gdy pozwany odegrał niewielką rolę w zachowaniu zabronionym);
- iii. czy pozwany współpracował z IG/IN w trakcie postępowania wyjaśniającego;
- iv. czy pozwany podjął działania odwetowe wobec sygnalisty, informatora lub świadka;
- v. czy pozwany kontynuował zachowania zabronione po tym, jak dowiedział się o dochodzeniu IG/IN;
- vi. wielkość strat spowodowanych przez pozwanego oraz wpływ jego postępowania na interesy finansowe Unii Europejskiej;
- vii. dotychczasowe zachowanie pozwanego, w tym między innymi wcześniejsze wykluczenie nałożone przez EBI, inną instytucję lub organ UE, międzynarodową instytucję finansową lub organy publiczne;
- viii. okoliczności łagodzące, w tym stopień, w jakim pozwany współpracował w ramach dochodzenia oraz to, czy taka współpraca była korzystna dla ochrony interesów UE

interesy finansowe oraz to, czy pozwany wdrożył wewnętrzne mechanizmy kontroli i procedury mające na celu powstrzymanie, wykrywanie i zapobieganie zarzucanym przypadkom zachowań zabronionych;

- ix. oszczędności zasobów EBI lub ułatwienie dochodzenia, które wynikało z przyznania się pozwanego do winy lub współpracy w dochodzeniu lub procesie wykluczenia;
- x. okresu wczesnego tymczasowego zawieszenia, który został już odbyty przez pozwanego; oraz
- xi. wszelkie inne czynniki, które Komitet ds. Wykluczeń uzna za istotne dla winy lub odpowiedzialności wykluczonej strony w związku z zachowaniem zabronionym.

Niezależnie od postanowień sekcji 9.03 pkt (b) dotyczących okresu wykluczenia i z zastrzeżeniem innych postanowień niniejszej sekcji 9.07, okres wykluczenia może zostać przedłużony do dziesięciu (10) lat w przypadku powtórzenia się niedozwolonego zachowania w ciągu pięciu (5) lat od wydania decyzji Komitetu Zarządzającego, o której mowa w sekcji 10.01 poniżej.

## **ARTYKUŁ X: KOMITET ZARZĄDZAJĄCY**

### **Sekcja 10.01. Rola Komitetu Zarządzającego**

Zawiadomienie o zaleceniach sporządzone przez Komisję ds. Wykluczeń zostanie przedłożone Komitetowi Zarządzającemu w celu podjęcia decyzji. Komitet Zarządzający podejmie decyzję o wykluczeniu, jeżeli w swojej uzasadnionej opinii uzna, że przedstawione mu dowody w sposób przekonujący potwierdzają wniosek, iż pozwany dopuścił się zachowania zabronionego. Decyzja Komitetu Zarządzającego wchodzi w życie ze skutkiem natychmiastowym, o ile nie postanowiono inaczej.

### **Sekcja 10.02. Przekazanie decyzji**

Powiadomienie o decyzji Komitetu Zarządzającego zostanie niezwłocznie przekazane Komisji ds. Wykluczeń, pozwanemu oraz Inspektorowi Generalnemu. W przypadkach wymaganych przez prawo Unii Europejskiej informacje zostaną również przekazane właściwym organom Unii Europejskiej. Komitet Zarządzający może rozważyć możliwość dalszego rozpowszechnienia powiadomienia o decyzji zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa i regulacji UE oraz z pełnym poszanowaniem tych przepisów, w tym w zakresie ochrony danych.

## **ARTYKUŁ XI: UJAWNIANIE INFORMACJI UZYSKANYCH W TRAKCIE LUB W WYNIKU POSTĘPOWANIA W SPRAWIE WYKLUCZENIA**

### **Sekcja 11.01. Informacje dotyczące nielegalnej działalności**

Jeżeli EBI stwierdzi, że pozwany mógł naruszyć prawo danego państwa, może, w porozumieniu z OLAF-em lub z jego pomocą oraz zgodnie z postanowieniami Polityki Banku w zakresie zwalczania nadużyć finansowych, skierować sprawę do właściwych organów krajowych lub unijnych w celu przeprowadzenia dalszego dochodzenia lub wszczęcia postępowania karnego.

### **Sekcja 11.02. Informacje dotyczące projektu finansowanego przez inną organizację, organ lub agencję**

Jeżeli EBI stwierdzi, że istnieją informacje dotyczące zachowań zabronionych w związku z projektem finansowanym przez inną międzynarodową lub wielonarodową organizację lub organ, w tym inny bank rozwoju

lub przez agencję państwową, EBI może w dowolnym momencie, z pełnym poszanowaniem obowiązujących przepisów prawnych, udostępnić takie informacje tej organizacji, organowi lub agencji.

### **Sekcja 11.03. Udostępnianie materiałów przekazanych Komitetowi ds. Wykluczeń innym organizacjom, organom lub agencjom**

- a) EBI może w dowolnym momencie, z pełnym poszanowaniem obowiązujących przepisów prawnych, udostępnić materiały przekazane Komitetowi ds. Wykluczeń innej organizacji lub organowi międzynarodowemu lub wielonarodowemu, w tym innemu bankowi rozwoju, lub agencji państwowej.
- b) Podejmując decyzję o ujawnieniu informacji zgodnie z sekcjami 11.01–11.03 powyżej, EBI uwzględni w szczególności wszystkie stosowne przepisy dotyczące ochrony danych.

## **ARTYKUŁ XII: UGODY NEGOCJOWANE**

### **Sekcja 12.01. Rozpoczęcie postępowania ugodowego**

- a) W dowolnym momencie przed lub w trakcie dochodzenia lub w trakcie postępowania wykluczającego inspektor generalny może, po konsultacji z prezesem i wiceprezesem odpowiedzialnym za nadzór nad zgodnością i kontrolą, zainicjować negocjacje z pozwanym (pозwanymi) w celu osiągnięcia ugody.
- b) Procedura, jaką należy zastosować w przypadku takiej ugody, będzie zgodna z niniejszym artykułem XII.

### **Sekcja 12.02. Zawieszenie postępowania**

- a) W przypadkach, gdy Inspektor Generalny podejmuje negocjacje ugodowe z jednym lub kilkoma pozwanymi, a postępowanie w sprawie wykluczenia zostało już wszczęte, przewodniczący Komisji ds. Wykluczeń, na wniosek Inspektora Generalnego oraz jednego lub kilku pozwanych działających wspólnie, zawieszają postępowanie w sprawie wykluczenia na okres nie dłuższy niż sześćdziesiąt (60) dni.
- b) Na wniosek Inspektora Generalnego przewodniczący Komisji ds. Wykluczeń może przedłużyć okres zawieszenia o kolejne trzydzieści (30) dni, pod warunkiem uzyskania pisemnego potwierdzenia od obu stron, że nadal aktywnie uczestniczą w negocjacjach ugodowych.
- c) Wnioski o zawieszenie postępowania będą rozpatrywane pozytywnie z mocy prawa.
- d) Jeżeli negocjacje nie doprowadzą do uzgodnionej ugody w terminie wyznaczonym przez przewodniczącego Komisji ds. Wykluczeń, a zawieszenie postępowania w sprawie wykluczenia zostało przyznane, sprawa zostanie ponownie otwarta i wznowiona w miejscu, w którym została zawieszona.
- e) W przypadku przyznania zawieszenia czas poświęcony na prowadzenie negocjacji zgodnie z niniejszą sekcją nie wlicza się do terminów określonych dla postępowania w sprawie wczesnego tymczasowego zawieszenia oraz postępowania wykluczającego.

### **Sekcja 12.03. Decyzja w sprawie ugód**

- a) Inspektor Generalny informuje OLAF o projekcie ugody, dając OLAF-owi możliwość zgłoszenia uwag, a następnie przedkłada go Komitetowi Zarządzającemu do ostatecznego zatwierdzenia.
- b) Po zatwierdzeniu przez Komitet Zarządzający i podpisaniu przez EBI oraz pozwanego(-ych) ugoda wchodzi w życie natychmiast lub z dniem określonym w ugodzie.

- c) Za zgodą zarówno pozwanego (pозwanych), jak i Komitetu Zarządzającego, zatwierdzona ugoda zostanie opublikowana w formie komunikatu prasowego.

#### **Sekcja 12.04. Skutki ugód**

- a) Jeżeli ugoda przewiduje ostateczne rozstrzygnięcie sprawy, w całości lub w części, sprawa (lub ta jej część, która została określona w ugodzie) zostanie uznana za zamkniętą z dniem wejścia w życie ugody (lub z dniem w niej określonym) na warunkach, które mogą zostać określone, w tym na wzajemnie uzgodnionym zastosowaniu wykluczenia wobec pozwanego (pозwanych).
- b) O ile nie postanowiono inaczej, przestrzeganie przez pozwanego (pозwanych) warunków określonych w umowie ugody uznaje się za warunek zwolnienia z wykluczenia (lub warunek niewykluczenia, w zależności od przypadku).

#### **Sekcja 12.05. Przestrzeganie umów ugodowych**

- a) O ile Umowa Ugodowa nie stanowi wyraźnie inaczej, wszelkie ustalenia dotyczące przestrzegania przez Pozwanego(-ych) warunków umowy będą podejmowane przez Inspektora Generalnego w porozumieniu z Prezesem i Wiceprezesem, którzy mogą zdecydować o zasięgnięciu opinii Komitetu Zarządzającego, w zależności od sytuacji.
- b) Jeżeli zostanie stwierdzone, że pozwany naruszył później umowę ugodową, sprawa zostanie ponownie otwarta i wznowiona w miejscu, w którym została zawieszona.
- c) Naruszenie ugody może zostać uznane przez Komitet ds. Wykluczeń oraz Komitet Zarządzający za okoliczność obciążającą przy ustalaniu odpowiedniego okresu wykluczenia lub warunków z nim związanych.

### **ARTYKUŁ XIII: STOSOWANIE SANKCJI FINANSOWYCH**

#### **Sekcja 13.01. Sankcje finansowe**

Wdrożenie przez EBI sankcji lub środków ograniczających nałożonych przez Unię Europejską zgodnie z rozdziałem 2 tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej lub art. 215 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, samodzielnie lub zgodnie z sankcjami ustanowionymi przez Radę Bezpieczeństwa ONZ na podstawie art. 41 Karty Narodów Zjednoczonych, nie wymaga wszczęcia postępowania wykluczającego.

### **ARTYKUŁ XIV: POSTANOWIENIA DODATKOWE**

#### **Sekcja 14.01. Przetwarzanie danych osobowych**

Przetwarzanie danych osobowych w kontekście stosowania przez Bank niniejszej Polityki wykluczeń odbywa się zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy WE oraz o swobodnym przepływie takich danych, z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami, oraz wszelkimi obowiązującymi przepisami UE dotyczącymi ochrony danych.

#### **Sekcja 14.02. Kontrola sądowa**

Decyzje podjęte przez Bank wobec Respondenta na podstawie niniejszej Polityki mogą podlegać kontroli sądowej przed Trybunałem Sprawiedliwości UE zgodnie z odpowiednimi postanowieniami Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

#### **Sekcja 14.03. Data wejścia w życie**

Niniejsza Polityka została zatwierdzona przez Radę Dyrektorów Banku w dniu 11 grudnia 2017 r. i wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w dniu 19 lutego 2018 r. Zmiany w niniejszej Polityce mogą być zatwierdzane przez Komitet Zarządzający Banku. O wszelkich takich zmianach należy powiadomić Radę Dyrektorów.



# Zasady wykluczenia

Luty 2018 r.



**European  
Investment  
Bank**

*The EIB bank*

Europejski Bank Inwestycyjny  
98–100, boulevard Konrad Adenauer  
L-2950 Luksemburg  
+352 4379-22000  
[www.eib.org](http://www.eib.org) – [info@eib.org](mailto:info@eib.org)